

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 185/2024 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 185/2024

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經十二月二十一日第87/89/M號法令核准及第1/2023號法律修改的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款a項的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e alterado pela Lei n.º 1/2023, o Chefe do Executivo manda:

因工作需要，自二零二四年十二月二十日起終止邱潤華在橫琴粵澳深度合作區商事服務局擔任職務的臨時定期委任。

É dada por finda, por conveniência de serviço, a comissão eventual de serviço de Yau Yun Wah, na Direcção dos Serviços de Assuntos Comerciais da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

二零二四年十二月六日

6 de Dezembro de 2024.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 39/2024 號行政長官公告

Aviso do Chefe do Executivo n.º 39/2024

鑑於中央人民政府命令在澳門特別行政區執行聯合國安全理事會有關海地的問題的第2653 (2022) 號和第2700 (2023) 號決議；

Considerando que o Governo Popular Central ordenou a aplicação na Região Administrativa Especial de Macau das Resoluções n.ºs 2653 (2022) e 2700 (2023) do Conselho de Segurança das Nações Unidas relativas à questão do Haiti;

安全理事會關於海地的第2653 (2022) 號決議所設委員會 (2653制裁委員會 (海地)) 分別於二零二三年十月二十日、二零二三年十二月八日和二零二四年九月二十七日更新了依照第2653 (2022) 號決議擬定並維持的名單 (2653制裁名單)；

Considerando igualmente que, em 20 de Outubro de 2023, 8 de Dezembro de 2023 e 27 de Setembro de 2024, o Comité instituído nos termos da Resolução n.º 2653 (2022) do Conselho de Segurança relativa ao Haiti (Comité de Sanções 2653 (Haiti)) actualizou, respectivamente, a Lista estabelecida e mantida nos termos da referida Resolução n.º 2653 (2022) (Lista de Sanções 2653);

本次公佈的2653制裁名單含蓋上述委員會至二零二四年九月二十七日作出的所有更新。

Mais considerando que a Lista de Sanções 2653 ora publicada integra todas as actualizações efectuadas pelo referido Comité até 27 de Setembro de 2024.

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會關於海地的第2653 (2022) 號決議所設委員會擬定並維持的名單的中文及英文正式文本。

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Lista estabelecida e mantida pelo Comité instituído nos termos da Resolução n.º 2653 (2022) do Conselho de Segurança das Nações Unidas relativa ao Haiti, nas suas versões autênticas em línguas chinesa e inglesa.

二零二四年十一月二十九日發佈。

Promulgado em 29 de Novembro de 2024.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.